

3 CENTESIMI

Predbrojka za Monari i a mašta 1 K za 3 mjeseca. Početni broj 2 para.

Abbonamento per la Monarchia: Corusc A per 3 mesi. Un singolo numero 2 cent.

Abbonament für die Monarchie vierteljährig 4 K, einzelne Nummer 2 Heller.

OMNIBUS

2 HELLER

Za uvjetenje objava u „Malom oglasniku“ plaća se za svaku rječ 2 pare. Najmanja protojha 30 p.

Per le inserzioni d'avviso nel „Minuzario d'affari“ si paga per ogni parola 2 cent. Tassa minima 30 centesimi.

Jedice Wort im „Kleinen Anzeiger“ kostet 2 h. Die mindeste Zeile 30 h.

Izlazi svaki dan osim nedjelje i svetka u 11 ura prije podne.

Esou ogni giorno eccettuato le domeniche e feste alle 11 ant.

Erscheint täglich außer an Sonn- und Feiertagen um 11 Uhr Vormittag.

Uprava i uredništvo Administration e redazione — Administration und Redaktion: Tiskara LAGINJA i dr. prije i Krmputić i dr., PULA Sve Glava br. 1.

Glavna skupština Druzbine podružnice u Puli.

(Nastavak.)

Hrvatski naš narod kudgod ga imade, milo prati našu Družbu, pazi kano milu kćerku, kano da mu spada u bliži rod, pa se je sjeda — te svoje mezinice — i u tuzi i u radosti. Pa kako da se je ne sjeti u pokladama, kadno se svijetu poremetu kogači a koža postane tješana, pa sve hvala da luduje i vriška. S toga se je uveo hovečvrijedan običaj, da veći gradovi prirede po jedan veliki ples za Družbu u pokladama. Pula, tolika kolika je, mora da u pokrajini prednjači i u tome pogledu, pa je Odbor bio odlučio, da bi se u korist Druzbine priredio dne 1. veljače **Veliki ples**, te je u tu svrhu prizvao sve odbore narodnih društava u gradu kano: »Prvi istarski sokol«, »Čitaonice«, »Narodnu radničku organizaciju« i »Dalmatinski skup«, da skupno porade, da taj ples što ljepše i unosnije ispadne. I svi se odarvaše pozivu. Glavna pako zadaća zapala je i opet naše narodne gospođe i gospođice koje prizvane, udesiše sve na način, da Družbu zapadne što više para. Udesiše se lijepo dvorana, razmjestili paviljoni i ples započe. Toliko živo i rumeno cvijeće valjalo je nakititi njihovim ušesticama, pa su gospođice Benigar i Stana Laginja iz »svijetnog šatora« jedva imale toliku ruku, da sve cvijećem okite. A bilo je tih dragih dika da se ih nakititi! Kad bi pako gospođi ponesalo daha i duša im se za rlo lijepila, kud će nego do one silne šampanjske staklenice, da se uteku gospođicama Oklobžji i Marici Laginji, nek ih one ponude nektarom i ambrozijom, da osvježe svoje sile na račun svog džepa. Iza toga kao ljudi i Hrvati valjalo je posjetiti i »hrvatski šator«, gdje su gospođe Mardešić, Križ i Mezulčić imale na prodaju svakog dara bogog od lule i narodne torbice do — zlata i bisera. A sve išlo ko naručeno.

A šta da rečemo o buffu? — Tu su gospođe Zuccon, Letis i Bekar imale dovoljno pošta, da nahrane gladne želudce sa svim mogućim zakuscima. K o ovima pako je pristajalo kao kapi pero, da se čovjek potruži do gđa Gjuria i Miletić, te su u njihovom japanskom šatoru odmorili i zasladili čajem i šerbetom. Nakon tolikog uživanja valjalo je počti osvjetiti si pamet do gospođice Jurković, te se u njenom »muzeju« diviti raznim pret-pojnim predmetima, kino-japanskim bogovima i starinama i drugim važnim povjesnim pronalascima. I tako je zabava tekla neprekidno do u zoru, samo je šteta bila, što su ju pijetlovi oglasili prerano. Sve je proteklo u potpunom redu i na opće zadovoljstvo a podružnici je ostalo čisti dobitak od 1200 K. Srdačna hvala »Istarskoj posujnici«, koja je svoju dvoranu besplatno ustupila, blagodarje »Prvom istarskom sokolu« za besplatnu plinaku rasvijetu kano i »Čitaonice«, što je te večeri ustupila svoje sjajne prostorije našoj podružnici. Posebna i izvanredna hvala i čast ide našim dobrim gospodarim i gospođicama, koje su u glavnom doprinijele, te je sve tako sjajno ispalo! Na koncu budi svima priznanje i harnost, koji su

bud čime priskočili i pomagali, da je sve toli časno ispalo.

Sa ove je što strane sve časno i u redu ispalo — dok druga nije toli svjetla, a to su članovi. Družba a s njome podružnica sveta je institucija, pa je dužnost svakog narodnog čovjeka, da joj bude članom i to tim više, što od nikog ne traži žrtava, nego malu godišnju članarinu, koju može jednom u godini smooi i najsiromašniji žep. Valja da nas tu vjedi osvijeđenije, da sa ono nekoliko desetica godišnje članarine ne pravimo nikakvu milost, nego to dajemo sami sebi, dakle narodu i našoj djeci. To mora da nas dirne, da nas gde do suza! Tom prigodom sjetimo se starog Rusa, koji je uskliknuo: »Dobri ljudi, govorim vam o svetom Kijevu, a vi s menom ne plaćete!« — Preporučam stoga, da se sve učlani u podružnicu, jer time dolažemo kamen do kamena do izgradnje našeg narodnog hrama, pod čijim će krovom naći svakko sjegurno zaklonište. Tu se moramo sjetiti zlatne rečenice iz Tommasovih »Iskrica«: — »Nov život moramo početi, vrata budućih vremena nijesu nam zatvorena.«

Odbor je nastojao, da protura u svijet što više Druzbinih maraka. To je nekako tvrdo išlo, jer se naš narod na ove ne može nikako priučiti, pa ga valja u tome podučiti, kako i ta neznanata stvarca može da Družbi donese lijepu dobit, ako svi junaci upru. Naše pisarne, društva i trgovci morali bi u tome prednjačiti. Ugladajmo se u one druge, koji na milijune svojih maraka godimice troše.

(Slijedi.)

VIESTI.

Mjestne.

Članovima »Narodne radničke organizacije!

Pozvani ste u nedjelju, dne 5. tek. mj. u 10 sati u jutro na sastanak na kojemu će vam se izvjestiti o dosadašnjem radu i uspjehu organizacije.

Odbor.

Opasna. Na tom sastanku imaju pravo učestvovati samo članovi organizacije.

Primamo i uvršćujemo.

Podpisani poziva sve članove »Čitaonice« u Puli, da dodju nečujano na **glavnu redovitu godišnju skupštinu**, koja će biti dne 4. aprila tek. g. u društvenim prostorijama sa sljedećim dnevnim redom:

1. Pozdrav predsjednika;
2. Izvješće tajnika;
3. Izvješće blagajnika;
4. Izbor predsjednika i odbora;
5. Eventualija.

Skupština počima točno u 9 sati na večer.

Pula, 24. marča 1908.

Odbor.

Izlet u Banjole.

U nedjelju, dne 5. t. mj. sokolska plezna škola priredjuje izlet u Banjole. Od-lazak na 1 1/2 popodne iz Narodnog Doma. Naravski, očekujemo mnogo naših taj dan na izletu da se nauživimo friškog zraka i rumenog vija.

Razne.

Ustoličenje.

Dne 31. pr. mjes. bio je ustoličen za župnika u Lančić Velečastni g. don Josip Vrba. Na mnogaja leta!

Novi učitelj postaje u Kanfanaru.

Iz Bleda, u Kranjskoj, premješten je asistent državne željeznice g. Josip Obad te imenovan učitelnikom željezničke postaje u Kanfanaru. G. Obada hvala nam kano odlična činovnika i čestita rodoljuba.

Ispiti na učiteljsku u Kopru.

Ispiti usposobljenja započeti će pred posebnom komisijom na c. k. učiteljsku u Kopru ponedjeljak, dne 4. maja. Molba za pristup k tomu ispitu valja uložiti na dotičnu komisiju do konca mjeseca aprila.

Štipendije za djake obrtnih škola.

Ministarstvo bogotvođa i nastave po-dieliti će školske godine 1908.-9. više štipendija djakom državnih, obrtnih i sličnih škola (učilišta za tkalački obrt, ces. kr. strukovne škole za pojedine strukovne vlasti, škole za gradjevne i rukodjelske umjetnike).

Molbe valja podastrieti c. k. namjestničtvu u Trstu do 15. maja 1908.

Natječaj

Do 20. t. mj. imaju se dostaviti »Bratovštini hrvat ljudi u Istri« u Kastav, molbe za podporu. Molbi mora biti priložena svjedočba prvog polječa i izkaz siromaštva. Mora se navesti, uživa li molitelj još koju drugu podporu.

Poljodjelski pregled duž Istre.

U **Motovnu** radi kišnih vremena malo se radilo na polju. Vezanje loza zaostalo. Krumpir se nije mogao saditi. Biologa vina nema više. U **Vodjanju** i **Grošnjans** radnje napreduju liepo. To vriedi i za **Pomjan**, gdje sadjenje loze liepo napredovalo. Grah je počeo cvjetati. Potreba krme je velika. U **Boljuni** kiša je napravila štete kukuruzu koji je znatno ožutio. Do malo će se početi sadjenjem krumpira. U **Miljuz** se veselo radi oko vinove loze. Radnici su plaćeni 3—3 20 K na dan. Inače kad prodje ovo vrijeme za polje malo tek mari. U **Bertonigu** prodaja crvenog vina išla je slabo, bielog vina nema više. Pomanjkuje slame i siena. Žito obćaje liepo, sadjenje krumpira je započelo. U **Mominu** žito idje liepo napreda. Prodalo se dosta blaga. Crno vino idje dosta sporo, no bielo vino i muškat prodaju se mnogo. Radi kiše zakasnilo vezanje loze i sadjenje krumpira. Oklaštrilo se (očistilo) mnogo maslinovih stobala i krušaka te se nada liepome plodu. U **Moštonoscu** se radi liepih vremena dobro radilo. Maslina liepo obćaje. U **Rovinju** radi se sporo, narod ne shvaća još važnost zimke radnje. Loza ne obćaje mnogo. Žito ne idje slabo. Malo po malo širi se i ovdje umjetni gnjeji, koji je većma koristun.

U **Labinu** vrijeme liepo, već se svršilo sve radnje oko loze. U **Opuzu** poljodjelske radnje obćaju liepih plodova, sadilo se mnogo loza, krumpira, zelja. Mnogo se mlitka prodaje u Trstu. U **Vatnadi** ljudi se pripravili za nasad amerikana. Loze i ovih u zadnji čas nema! Narod se je bio

pripravio na obćinu i pitao barem 155 hiljada loza iz vladinih razadišta, a vlada, radi silnih upita, poslala je samo 25.300 loza. Držimo da će ova okolnost opameti-ti poljodjelce u Vitiadini i drugdje po Istri te će početi gojiti razadišta amerik. loza. Vino je bilo jako potraženo i malo ga već ima. Crveno ne idje tako dobro te ga ima još mnogo u konobama. U **Opuzlju** radi kišnih vremena rad oko loze zakasnio. Žito obćaje dobro. U **Umogu** je vrijeme krasno. Zlob liepo napreduje. Žito istokato. Vezanje loze je skoro do-vršeno. Vino liepo pitaju mnogi, te su zato cieplji mnoge loze sa bielim vrstima. U **Tinjanu** se već svršilo rezanjem loze, fali samo vezanje i kopanje. Zelje već cvate. Sadjenje krumpira napreduje. Vrijeme krasno.

Važan izum za ženski svijet.

Čitamo u sarajevskom: »Školskom vjesniku«:

Učiteljica za ručni rad u državnoj višoj djevojačkoj školi u Banjojlici, Amalija Markulin izumjela je **vrlo praktičan stroj za tkanje i vezanje**. Stroj je lagan i osobito prilican za nošenje u ruci. Na njemu se mogu s malo snage, što je žensko primjenjuje rukam i nogama, svršavati sve vrste tkanja i potkivanja kao i vezanja, i to vrlo brzo i na najjednostavniji način. Da je izum uspio, svjedoči i to, što je izumiteljica dobila na rečeni stroj patent. Ovaj će stroj dobro doći ne samo našim djevojkama u školi, nego će on biti od velike važnosti i za naš kućni obrt.

Brodogradnja u Dalmaciji g. 1907.

Godine 1907. radilo se je na ovim brodogradilištima i škeverima: 1. U Zadru, Betini i Zdrače; 2. Spitu, Trogru, Starom gradu, Milni, Vrbovki i Postirum; 3. U Korčuli, Gružu i Sčonu. U prvom okrugu sagrađilo se je lanjske godine 23 nove ladje, (barke) sa ukupnim objomom od 102 tona, u vrijednosti od 10.250 K.

U splitskom okrugu sagrađila su se 3 broda sa 470 tona (34.000 K ukupne vrijednosti), te 47 ladja sa 109 tona u vrijednosti od 19.825 K.

U dubrovačkom okrugu sagrađila su se 3 broda sa 400 tona u vrijednosti od ukupnih 35.000 K, te 125 novih ladja sa ukupno 1298 tona, u ukupnoj vrijednosti od 49.000 K.

Najprometnija bila su brodogradilišta u Splitu i Korčuli.

Povjest glagoljice kod Trečoredaca.

Doznajemo, da preč. O. Stjepan Ivančić sprema povjest glagoljice, kako se je razvijala kod Trečoredaca u Dalmaciji i Istri. To će biti jedan novi dragocjeni prilog za očuvanje ove narodno-crkovne svetinj.

Veliki dobrotvor češkoga naroda.

Prologa čedna preminuo je u Pragu veliki dobrotvor češkoga naroda g. Josip Hlavka, koji je za prosvjetne svrhe svomu narodu podario ogromne svote. Iz njegovih oporuka proizlazi da je podario:

Za školu politehniku 25.000 for., za literaturu 20.000 for., za česku akademiju najprije 200.000 for., za kip sv. Venceslava 15.000 for., za proslave 1000 for., društvo čeških arhitekta darovao je 3000

for., alikarskoj akademiji 100 hiljada forinti, za zakladu u Presticama 6000 for. Za česku akademiju dao je ukupno 364.325 for. Njegava je oporuka otvorena; univerzalnim baštinkom je zaklada Jozefa, Marije i Zdenke Hlavkovych*. Oporočno ostavljeni imetak iznosi 6.000.000 kruna, tako će godišnji prihod iz te zaklade biti 200.000 kruna. Iz dohodka imade se 70 po sto upotriebiti za podporu znanosti, književnosti i umjetnika českok narodna. Trideset po sto ina se upotriebiti za podporu siromasnih českih visokokolaca. Ugledni se i naši imučnici u ovaj primjer!

PARTE ITALIANA.

NOTIZIE.

Locali.

Per gli operai all'Arsenale.
Alla nostra constatazione dell'operato dell'avv. dott. Luginja per gli operai dell'Arsenale, il giornale socialista osserva che anche gli onor. Schuhmeier e Pittoni si interessarono della loro sorte.

Un tanto confermò pure il dep. Luginja al comizio 29 p. p. (vedi «Omnibus» 31 p. p.), e disse quello che il giornale socialista conferma pure, che i deputati socialisti parlarono nel senso che gli operai venissero perseguitati, e parlarono più in senso nazionalista italiano.

Il dep. Luginja assicurò a tutti gli operai di cavarsi dalla testa quella folle idea che ogni ordine superiore è per l'operaio una persecuzione. Gli onor. deputati socialisti col parlare di persecuzioni aizzano le passioni, generano negli operai diffidenza, disprezzo, odio verso i loro preposti. Ciò vuol dire demoralizzare l'operaio e condurlo a qualche sconsigliata azione.

Fortuna però che il proletariato cosciente cominciò a capire questa cosa e le file dei «perseguitati» si diradano sempre più.

Da Montegrande.
Nell'occasione del noto tragico fatto furono sequestrate a Marino Vidović diversi utensili di campagna, d'un non indifferente valore che fino al giorno d'oggi non gli furono ancora ritornati!

Dove sono quegli utensili? Sono ancora salvi o sono forse spariti? Vogliamo vedere chiaro in questa faccenda.

Le scuole della «Lega Nazionale».
Un anno fa circa fu chiusa la scuola della «Lega Nazionale» a Rakalj sull'Arsa (o come gli italianissimi ribattezzarono questo luogo prettamente croato in Castelnuovo d'Istria) per totale mancanza di scolari, avendo questi tutti in massa passato nella neoretta scuola dell'associazione scolastica dei SS. Cirillo e Metodio.

Ora pare che un tanto accadrà anche a Bagnole, ove la scuola viene frequentata da 20 scolari (nelle carte sono nominati 36). Il maestro sig. Corradini diede le sue dimissioni. Pensate un po' quante migliaia di corone si gettano per questi attentati alla nostra nazione e attentati alla civiltà in generale. Pensate ancora a quelle 10.000 corone che questa povera provincia deve dare annualmente alla «Lega» la quale si occupa in situripi imprese. Quando il buon senso prevalerà sugli animi degli italiani e vedranno come è barbaro il loro procedere.

Fa male udire come si istituiscono scuole italiane e gruppi della «Lega» in luoghi croati. Giorni fa p. e. fu istituito un gruppo della «Lega» a Unie presso Lussino. V'intervenne il noto Ottavio Martinović figlio di madre croata, ma purtroppo dimentico della sua nazione.

Sfidiamo chi ci dimostrerà che a Lussino e a Unie vi sia un solo italiano del luogo. La direzione del gruppo a Unie è

composta dai seguenti chiogetti: presidente: Andrea Nikolić, cassiere: Giovanni Nikolić e segretario: Giovanni Ravečić (così leggiamo nei giornali avversari) Poveri Ugnioti, quanti di voi sono ancora ignoranti!

Varie.

La promozione d'una croata a Berlino.

La signorina Savka Kolar, figlia dell'ingegnere Nikolò Kolar, fu promossa giornali fa, all'università di Berlino, all'onore di dottoressa in medicina.

Lussinpiccolo.

Giorni fa morì quivi Giovanni Galussi i. r. aggiunto in pensione. Anni fa, quando la camorra non imperava a Lussino, il Galussi era impiegato al Municipio. Venuto al potere il Padrina e capito che del Galussi non si può fare una marionetta fece tanto che il Galussi dovette partirsi dal Municipio.

Notiamo che il defunto godeva una miserabilissima pensione come aggiunto da non poter vivere e venne pure più tardi cacciato dal Municipio senza un centesimo di remunerazione o aiuto. Se non fosse stata una donna che, mossa a pietà lo prese in casa, il povero Galussi sarebbe morto abbandonato e quasi di fame. La donna si rivolse pure al Municipio per un aiuto, ma trovò sempre i più crudeli rifiuti e anzi un giorno l'or. def. Gerolichim Paolo cavaliere del fontone, disse alla donna: gettalo in istrada, si troverà qualcuno che lo prenderà!

Così viene trattato chi ossa opporsi alla camorra.

Ma signori miei non la sarà sempre così.

Il Prosen si lagna pure della nera ingratitudine di loro signori. Il poveretto, dopo aver tanto galoppato, credeva di sicuro che verrà nominato a capo dei poliziotti. Invece quel posto venne dato ad un ex poliziotto a Pola, protetto e raccomandato dal deputato Rizzi. Felici noi e contenti!

La processione del 25 p. p. alla madonna Annunziata riuscì imponentissima. Vi presero parte oltre 5000 persone dai due Lussini, da Sansego, Čunski ecc. Uno tale processione g'è da molti anni non si vide in queste parti. È un buon segno che la fede arde viva nel cuore del popolo e che tutti gli sforzi dei poverdilli a sradicarla non valgono a nulla.

Cherso, 31 III. 1908.
È doloroso lo spettacolo al quale dobbiamo assistere a Cherso e in molti altri paesi dell'Istria.

Alcuni impiegati «austriaci», uomini che vivono dei nostri denari, col nostro popolo, uomini che giurarono fedeltà alle leggi austriache, sono invece i più accaniti nostri avversari, militanti nelle file del partito italiano liberale irredentista! Simili individui dovrebbero venire ipso facto sospesi dal servizio, da noi invece fanno carriera!

Per ora accenno a un fatto che dimostra chiaramente il fanatismo di loro signori.

Un inserviente d'uno degli uffici dello Stato ricevette dal suo superiore la severa proibizione di non dover mai più frequentare i locali dell'unica osteria col' insegna croata a Cherso! Nel mentre invece i signori impiegati sono i continui frequentatori e le colonne delle società sedicenti italiane a Cherso.

Siamo fra i Zulò o nel mezzo dell'Europa civile?

Trieste.

Oramai la fiaba dell'esclusiva italianità dell'Istria e di Trieste deve cadere, nè dovrebbero più alcuni giornali ingannare

i loro lettori su certa pretesa esclusiva italianità che non esiste. Italiani e Slavi sono a Trieste in casa loro e quindi le loro lingue devono venire equiparate. Cesserà con ciò la lotta nazionale a vantaggio comune. Il «Piccolo» p. e. constata nel suo numero del 31 p. p. che non avendo voluto i negoziati italiani permettere che s'introduca anche lo sloveno quale lingua d'ufficio, gli sloveni dichiararono guerra ai primi (e hanno fatto bene). Il «Piccolo» constata che i negoziati italiani anche nel cuor della città, vennero boicottati e danneggiati dagli sloveni in città e fuori.

Invece di dedurre la logica conseguenza: riconosciamo agli sloveni eguali diritti come a noi, comportiamoci da fratelli quali veri triestini di due favelle, e gli aizza gl'italiani alla lotta che naturalmente riuscirà fatale solamente a questi. Pensino loro e noi con piacere constatiamo i progressi dei nostri fratelli.

Stampato e edito in: **TISKARA LAGINJA** di Odgovorni urednik: ANTE BELANIC.

Mali oglašnik. Piccolo notiziario.

NAŠA PAPIRNICA u via Giulia 1, imade na prodaju izborne dopisnice sa slikama zast. Mandić, Spincić i Luginja po 10 para komad. Zatim krasnih koledara za mladež «Jorgovan» po 70 para, malih koledarića «Ostroman» s pjesmom na spomen Ostromanovog umorstva, košta 10 para, zanimivu knjigu: «Preko Atlantika» od dr. Trešić košta 3 krun; moderne olovke patent «Penka!» koje nije treba nikad brusiti i traju mnogo vremena K 120, treba se samo jednom osvedjediti pa će se uvijek rabiti te olovke, itd. itd. 106

VENEDESI nella tipografia Luginja e comp. via Giulia 1 vecchi giornali a 8 solito il chilogramma. 86 a

Pučkim školama i konsumim društva na znanje: U našoj Narodnoj Tiskari Luginja i drug. mogu se dobiti razne trgovacke i zapisničke knjige uz jeftinu cenu. 52 a

Trgovcima i raznim gospodarskim društva na znanje: U našoj Narodnoj Tiskari Luginja i drug. mogu se dobiti razne trgovacke i zapisničke knjige uz jeftinu cenu. 52

PRODAJE SE u tiskari Luginja i dr. via Giulia 1 stare novine po 8 novčića kilogram. 86

JEFTINO i BRZO. CEDULJICE za sv. ispovjed i pričest izradjuje NARODNA TISKARA LAGINJA i dr. — PULA Via Giulia, 1. JEFTINO i BRZO.

OLOVKE u korist družbe sv. Cirila i Metoda dobivaju se u tiskari Luginja i drug. u Puli prije (J. Krmpotić i dr.) uz cenu od 2 do 10 para.

SCUOLA di MUSICA „Giuseppe Tartini“ POLA — Via Besenghi N. 2 — POLA. Approvata dall'i. r. Consiglio scolastico provinciale dell'Istria. (La scuola è per ambo i sessi.) In questa s'impartisce: a) Lezioni di Violino d) Lezioni di Armonia b) » » Pianoforte e) » » Contrapp. e fuga c) » » Canto f) » » Composizione Per le lezioni di Violino e Pianoforte l'onorario è fissato al minimo cor. 5 (cinque) mensili per 2 lezioni alla settimana. — Per le lezioni di Canto, Armonia, Contrappunto, Fuga e Composizione l'onorario è fissato al minimo cor. 10 (dieci) mensili per 2 lezioni alla settimana. Per iscriversi e per maggiori schiarimenti rivolgersi alla Direzione della Scuola, Via Besenghi N. 2. Il Direttore insegnante: C. Borzi.

ISTARSKA POSUJILNICA u PULI

Prima zadrugare, koji uplaćuju sadržajnih dieklova jedan ili više po kruna 50. Prima novac na štednju od svakoga, ako i nije član te dieklo bez ikakvog odbitka. Vrača na štednju uložene iznose do 1000 K bez predhodnog odkasa, a iznose od 1000 K ako se nije kod uložanja uglavno ustanovio veći ili manji rok sa odkas, uz odkas od 8 dana. Zajmове (posude) daje samo zadrugarom, i to na hipoteku ili na usjenice i sadužnice uz garanciju. Uredovni sati svaki dan od 9—12 sati prije podne i 5—6 sati posle podne; u nedjelju i blagdane zatvoreno. Društvena pisarna i blagajna nalazi se u vile Carrara vlastita kuća (Narodni Dom) prvi pod desno, gdje se dobivaju pobliže informacije. Ravnateljstvo.

Jeder Art Buchbinderarbeiten werden in der Buchbinderei LAGINJA & Cie., Via Giulia 1 übernommen und billig geliefert.